

10. *Alleged Threat by Unions to Withdraw Financial Support from Sponsored Members*¹¹

A newspaper reported that a trade union official advocated that the grants made by the union towards the expenses of certain Labour Members be withdrawn from those who voted in favour of Britain's entry into the Common Market.

The union official involved wrote to the Committee of Privileges denying the threats as alleged in the newspaper. The official also enclosed a transcript of his speech that had been misquoted. Because the threats were found not to have been voiced, the Committee recommended that no further action be undertaken.

11. *Newspaper Publishes Confidential Draft Report of Committee*¹²

The Daily Mail published proposals that were to be made by a committee studying increases in allowances to members of the Royal Family. The Committee of Privileges asked the journalist involved to reveal his source. The journalist refused.

The Committee concluded that the real offender was the person who disclosed the information to the journalist but that the journalist was nonetheless in contempt of Parliament. The journalist gave an unqualified apology for the unintended affront and the Committee recommended that no further action be undertaken.

12. *Courtesy Title upon Disclaiming Earldom*¹³

A Member who succeeded to an earldom disclaimed his peerage. He then sought to be referred to by his former courtesy title of Viscount Lambton.

The Committee of Privileges concluded that the use of a courtesy title is not dealt with in the Peerage Act but nonetheless would be contrary to the spirit of the Act.

13. *Copy of a Writ Delivered to a Member within the Precincts*¹⁴

An envelope was personally handed to a Member in the Central Lobby of the House of Commons. The envelope contained a solicitors' letter and a copy of a writ of summons. The letter stated that the writ was issued because it was alleged that the Member had made defamatory statements against the solicitors' clients.

The Committee of Privileges found that in the circumstances service had not been made because the original writ of summons was not given to the Member. Still, the solicitors' letter had the object of furthering legal proceedings. Therefore, a contempt had been committed. No further action was recommended because the contempt was unintentional.

The Committee stated categorically that to enter the precincts of the House to deliver documents that form part of a court case is a serious abuse of the facilities available to visitors of Westminster.

14. *Reflections by a Member on the Conduct of other Members*¹⁵

Mr. Ashton stated during a radio interview and in a newspaper article that unidentified Members had accepted financial rewards in return for binding their future parliamentary action.

10. *Des syndicats menacent de retirer leur appui financier à des députés*¹¹

Un journal rapporte qu'un dirigeant syndical a proposé de retirer l'aide financière de son syndicat aux députés travaillistes qui ont voté en faveur de l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun.

Le dirigeant syndical en question écrit au Comité des privilèges pour démentir les allégations du journal. Il joint à sa lettre une transcription de son discours, qu'on a mal cité. Puisque les menaces n'ont pas été formulées, le Comité recommande de ne pas donner suite à cette affaire.

11. *Un journal publie un projet de rapport confidentiel d'un comité*¹²

Le Daily Mail publie les propositions que devrait faire le comité chargé d'étudier une éventuelle augmentation des allocations des membres de la famille royale. Le Comité des privilèges demande au journaliste de révéler ses sources, ce qu'il refuse de faire.

Le Comité conclut que le véritable fautif est celui qui a divulgué les renseignements au journaliste, mais que ce dernier a néanmoins commis un outrage au Parlement. Le journaliste doit s'excuser formellement pour son affront involontaire, et le comité recommande de ne pas donner suite à cette affaire.

12. *Usage d'un titre de courtoisie après renonciation à un titre de noblesse*¹³

Un député qui a hérité d'un titre de noblesse renonce à son titre. Il demande ensuite à porter son ancien titre de courtoisie, c'est-à-dire celui de vicomte Lambton.

Le Comité des privilèges conclut que l'usage d'un titre de courtoisie n'est pas prévu au «Peerage Act», mais est néanmoins contraire à l'esprit de la loi.

13. *Copie d'une assignation remise à un député dans l'enceinte du Parlement*¹⁴

Un député se voit remettre personnellement une enveloppe à l'entrée centrale de la Chambre des communes. L'enveloppe contient une lettre d'avocats ainsi que la copie d'une assignation. La lettre des avocats précise que l'assignation fait suite à des allégations voulant que le député ait tenu des propos diffamatoires à l'endroit de leurs clients.

Le Comité des privilèges conclut que dans le cas présent il n'y a pas eu signification car on a omis de remettre l'original de l'assignation au député. Pourtant, la lettre d'avocats visait à intenter des poursuites judiciaires. Il y a donc eu outrage. On ne donne cependant pas suite à l'affaire, car le geste était involontaire.

Le Comité déclare catégoriquement que le fait de pénétrer dans l'enceinte de la Chambre pour remettre des documents qui ont trait à une affaire judiciaire constitue un usage très abusif des avantages accordés aux visiteurs de Westminster.

14. *Commentaires d'un député sur la conduite d'autres députés*¹⁵

M. Ashton déclare à la radio et à un journal que des députés non identifiés acceptent des pots-de-vin en échange de certains engagements qui les lient sur le plan parlementaire.